

PAGE 79 (Two panels)

Panel 1: A group of protesters standing on a city street. They're a mixed bunch, including some hippie types, some older people soberly dressed, and at least one knot of nuns in habit. They are carrying signs with slogans WOMEN AREN'T PET FOOD! STOP FRANKENSTEIN "SCIENCE"! and CHOOSE LIFE!

Protesters (jagged balloon over all, indicating the crowd chanting) (1): Stop this madness! Stop this madness!

Translation (1): Ĉesigu tiun frenezaĵon! Ĉesigu tiun frenezaĵon!

CAPTION -- pseudo narration (2): The appearance of angry protesters complicates arrangements for a memorial for Eliza, Daphne, and Claudia.

Translation (2): La manifestado de tiuj koleruloj komplikigas la aranĝojn de funebra solenaĵo por Eliza, Dafno kaj Klaŭdja.

Panel 2: View of [redacted]

CAPTION -- pseudo-narration (3): Eventually, a small midwestern college agrees to make its facilities available for a discreet observation.

Comment (3): "Midwestern" is an American expression for a large central region of the United States roughly north of the Ohio and Missouri Rivers, west of Pennsylvania and east of the Great Plains. Roughly the states of Ohio, Indiana, Michigan, Illinois, Wisconsin, Iowa and Minnesota, perhaps the northern half of Missouri and the eastern halves of Kansas, Nebraska, and the Dakotas as well.

Translation (3): Fine, mezokcidenta usona fakultato konsentas disponigi siajn instalaĵojn por diskreta observado.